

It-Tlieta 16 ta' April 2019

P8\_TA(2019)0384

**L-istabbiliment tal-istrument ta' appoġġ finanzjarju ghat-tagħmir ta' kontroll doganali \*\*\*I**

**Riżoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tas-16 ta' April 2019 dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-istrument ta' appoġġ finanzjarju ghat-tagħmir ta' kontroll doganali bhala parti mill-Fond għall-Gestjoni Integrata tal-Fruntieri (COM(2018)0474 – C8-0273/2018 – 2018/0258(COD))**

**(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)**

(2021/C 158/33)

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2018)0474),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 33, l-Artikolu 114 u l-Artikolu 207 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C8-0273/2018),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tas-17 ta' Ottubru 2018 <sup>(1)</sup>,
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Komitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur u l-opinjonijiet tal-Komitat għall-Baġits, tal-Komitat għall-Kontroll tal-Baġit u tal-Komitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern (A8-0460/2018),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht <sup>(2)</sup>;
  2. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-hsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
  3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

---

**P8\_TC1-COD(2018)0258**

**Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fis-16 ta' April 2019 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-istrument ta' appoġġ finanzjarju ghat-tagħmir ta' kontroll doganali bhala parti mill-Fond għall-Gestjoni Integrata tal-Fruntieri**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 33, 114 u 207 tiegħu,

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 62, 15.2.2019, p. 67.

<sup>(2)</sup> Din il-pożizzjoni tikkorrispondi mal-emendi adottati fil-15 ta' Jannar 2019 (Testi adottati, P8\_TA(2019)0001).

It-Tlieta 16 ta' April 2019

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew <sup>(1)</sup>,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja <sup>(2)</sup>,

Billi:

- (1) L-2 140 uffiċċju doganali <sup>(3)</sup> li jinsabu fil-fruntieri esterni tal-Unjoni Ewropea jridu jkunu mghammra kif xieraq sabiex ikun żgurat li l-Unjoni Doganali taħdem ~~sew~~ **b'mod effiċjenti u effettiv**. Hemm hteġa urġenti ~~li jkun hemm~~ **ta'** kontrolli doganali adegwati u ekwivalenti mhux biss minhabba l-funzjoni tradizzjonali tad-dwana li tiġbor id-dhul, iżda dejjem iktar ukoll minhabba l-hteġa li jissahhah b'mod sinifikanti l-kontroll tal-oġġetti li jidhlu mill-fruntieri esterni tal-UE u li joħorġu minnhom biex ikunu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza. Madankollu, fl-istess hin, jenhtieg li dawn il-kontrolli marbutin mal-moviment tal-oġġetti fil-fruntieri esterni ma jfixklux il-kummerċ leġittimu mal-pajjiżi terzi, iżda jiffaċilitawh **f'konformità mal-kundizzjonijiet tas-sigurtà u tas-sikurezza**. [Em. 1]
- (1a) **L-Unjoni Doganali hija wahda mill-elementi fundamentali tal-Unjoni Ewropea, li hija wahda mill-akbar blokki kummerċjali fid-dinja, u hija essenzjali għall-funzjonament tajjeb tas-suq uniku għall-benefiċċju kemm tan-negozji kif ukoll taċ-ċittadini. Fir-riżoluzzjoni tiegħu tal-14 ta' Marzu 2018 <sup>(4)</sup>, il-Parlament Ewropew esprima thassib partikolari rigward il-frodi doganali, li holqot telf sinifikanti ta' introjtu għall-baġit tal-Unjoni. Il-Parlament Ewropew tenna li Ewropa aktar b'saħħitha u aktar ambizzjuża tista' tinkiseb biss billi tinghata mezzi finanzjarji msahha u appella, għalhekk, biex tinghata għajjnuna kontinwa lill-politiki eżistenti, jiżdiedu r-riżorsi għall-programmi ewlenin tal-Unjoni, u biex ir-responsabbiltajiet addizzjonali jiġu jikkorrispondu ma' mezzi finanzjarji addizzjonali**. [Em. 2]
- (2) Bhalissa hemm żbilanċ fit-tweġġ tal-kontrolli doganali min-naha tal-Istati Membri. Dan l-iżbilanċ ġej kemm mid-differenzi ġeografiċi ta' bejniethom u kemm mid-differenzi fil-kapaċitajiet u fir-riżorsi rispettivi tagħhom, **kif ukoll minn nuqqas ta' kontrolli doganali standardizzati**. Il-hila tal-Istati Membri li jwieġbu għall-isfidi li ġejjin minn mudelli kummerċjali u ktajjen tal-valur dinjin li qed jevolvu l-hin kollu ma tiddependix biss fuq l-element uman, iżda wkoll fuq id-disponibbiltà **u l-funzjonament xieraq** ta' tagħmir ta' kontroll doganali modern u affidabbli. **Sfidi oħrajn, bħaż-żieda f'daqqa tal-kummerċ elettroniku, id-digitalizzazzjoni tar-rekords tal-kontrolli u tal-ispezzjonijiet, ir-reżiljenza għall-attakki ċibernetiċi, is-sabotaġġ, l-ispezzjoni industrijali u l-użu hażin tad-data, ukoll se jiżidu d-domanda għal funzjonament aħjar tal-proċeduri doganali**. Għalhekk, biex jiġi indirizzat l-iżbilanċ eżistenti, huwa importanti li jiġi pprovdut tagħmir ekwivalenti għall-kontrolli doganali. Dan se jtejjeb l-ekwivalenza tat-tweġġ tal-kontrolli doganali fl-Istati Membri u b'hekk jevita li l-flussi tal-oġġetti jintbagħtu lejn l-iktar punti dgħajfa. **L-oġġetti kollha li jidhlu fit-territorju doganali tal-Unjoni jenhtieg li jkunu soġġetti għal kontrolli bir-reqqa sabiex jiġi evitat "xiri minn port għall-ieħor" minn dawk li jwettqu l-frodi doganali. Sabiex jiġi żgurat li tiżdied is-saħha generali kif ukoll il-konverġenza fil-prestazzjoni tal-kontroll doganali mill-Istati Membri, hija meħtieġa strateġija ċara relatata mal-aktar punti dgħajfa**. [Em. 3]
- (3) ~~L-Istati Għadd ta' Stati~~ Membri kemm-il darba tennew li għandhom bżonn ta' appoġġ finanzjarju u talbu li ssir analiżi fil-fond tat-tagħmir meħtieġ. Fil-konkluzjonijiet tiegħu tat-23 ta' Marzu 2017 dwar il-finanzjament doganali <sup>(5)</sup>, il-Kunsill stieden lill-Kummissjoni "tevalwa l-possibbiltà tal-finanzjament tal-htigijiet ta' tagħmir tekniku minn programmi finanzjarji futuri tal-Kummissjoni; (...) [u] ittejjeb il-koordinazzjoni, u (...) il-kooperazzjoni bejn l-Awtoritajiet Doganali u awtoritajiet oħrajn tal-infurzar tal-ligi għal skopijiet ta' finanzjament". [Em. 4]

<sup>(1)</sup> ĠU C 62, 15.2.2019, p. 67.

<sup>(2)</sup> Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-16 ta' April 2019.

<sup>(3)</sup> L-Anness tar-Rapport annwali tal-2016 dwar il-prestazzjoni tal-Unjoni Doganali, li jinsab fis-sit web li ġej: [https://ec.europa.eu/info/publications/annual-activity-report-2016-taxation-and-customs-union\\_mt](https://ec.europa.eu/info/publications/annual-activity-report-2016-taxation-and-customs-union_mt).

<sup>(4)</sup> **P8\_TA(2018)0075: Il-QFP li jmiss: Thejġija tal-pożizzjoni tal-Parlament dwar il-QFP wara l-2020.**

<sup>(5)</sup> <https://www.consilium.europa.eu/media/22301/st09581en17-vf.pdf> u <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-7586-2017-INIT/mt/pdf>.

It-Tlieta 16 ta' April 2019

- (4) Skont ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(6)</sup>, il-kontrolli doganali jridu jinftehm u mhux biss bħala s-superviżjoni tal-leġiżlazzjoni doganali iżda wkoll bħala s-superviżjoni ta' leġiżlazzjoni oħra li tirregola d-dhul, il-hruġ, it-tranżitu, il-moviment, il-hażna u l-użu aħhari ta' oġġetti ttrasportati bejn it-territorju doganali tal-Unjoni u pajjiżi jew territorji l barra minn dak it-territorju, u l-preżenza u l-moviment fit-territorju doganali tal-Unjoni ta' oġġetti mhux tal-Unjoni u ta' oġġetti mqiegħda taħt il-proċedura tal-użu aħhari. Din il-leġiżlazzjoni l-oħra li tagħti kompiti speċifiċi ta' kontroll lill-awtoritajiet doganali tinkludi dispożizzjonijiet dwar it-tassazzjoni, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqşam mad-dazji tas-sisa u mat-taxxa fuq il-valur miżjud, dispożizzjonijiet dwar l-aspetti esterni tas-suq intern, dispożizzjonijiet dwar il-politika kummerċjali komuni u dwar politiki komuni oħrajn tal-Unjoni li jaffettwaw il-kummerċ, dispożizzjonijiet dwar is-sigurtà ġenerali tal-katina tal-provvista u dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji u ekonomiċi tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha.
- (5) L-ghoti ta' appoġġ biex ikun hemm kontrolli doganali ta' livell adegwat u ekwivalenti fil-fruntieri esterni tal-Unjoni jippermetti li jtkabbru kemm jista' jkun il-benefiċċji tal-Unjoni Doganali. Barra minn hekk, intervent tal-Unjoni li jkun iddedikat għat-tagħmir ta' kontroll doganali u li jikkoreġi l-iżbilanċi li hemm bhalissa jikkontribwixxi għall-koeżjoni ġenerali bejn l-Istati Membri. Meta wiehed iqis l-isfidi li d-dinja qed tthabbat wiċċha magħhom, b'mod partikolari l-htieġa kontinwa li jiġu protetti l-interessi finanzjarji u ekonomiċi tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha filwaqt li jiġi ffaċilitat il-fluss tal-kummerċ legittimu, sar essenzjali li jkun hemm tagħmir modern u affidabbli ta' kontroll fil-fruntieri esterni.
- (6) Għalhekk jixraq li jiġi stabbilit strument ġdid ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali **li jenhtieg li jiżgura d-detezzjoni ta' prattiki, bhal pereżempju oġġetti ffalsifikati u prattiki oħra kummerċjali illegali. Jenhtieg li jiġu kkunsidrati formuli ta' appoġġ finanzjarju li jeżistu diġà.** [Em. 5]
- (7) Minhabba li l-ghadd ta' responsabbiltajiet li l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri qed jiehdu fuqhom qiegħed dejjem jizdied, u hafna drabi daww ir-responsabbiltajiet jestendu għall-qasam tas-sigurtà u għandhom x'jaqsmu ma' kompiti li jitwettqu fil-fruntieri esterni, jehtieg li jiġi żgurat li l-kontrolli doganali u l-kontrolli ta' mal-fruntiera jitwettqu b'mod ekwivalenti fil-fruntieri esterni billi l-Istati Membri jingħataw appoġġ finanzjarju adegwat min-naha tal-Unjoni. Huwa ~~daqstant ieħor~~ **daqstant ieħor** importanti li tiġi promossa l-kooperazzjoni, **filwaqt li titqies iċ-ċibersigurtà**, bejn l-aġenziji fil-fruntieri tal-Unjoni f'dak li għandu x'jaqşam mal-kontrolli tal-oġġetti u tal-persuni fost l-awtoritajiet nazzjonali ta' kull Stat Membru li huma responsabbli għall-kontroll tal-fruntieri jew għal kompiti oħrajn li jitwettqu mal-fruntieri. [Em. 6]
- (8) Għalhekk jehtieg li jiġi stabbilit Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Fond").
- (9) Minhabba l-partikolarijiet legali li japplikaw għat-Titolu V tat-TFUE, kif ukoll il-bażijiet ġuridiċi differenti li japplikaw għall-politiki dwar il-fruntieri esterni u għall-politiki dwar il-kontroll doganali, mhuwiex possibbli mil-lat legali li l-Fond jiġi stabbilit bħala strument wiehed.
- (10) Għalhekk jenhtieg li l-Fond jiġi stabbilit bħala qafas komprensiv għall-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntieri, magħmul mill-Istrument ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali (minn hawn 'il quddiem imsejjah "l-Istrument"), li qed jiġi stabbilit b'dan ir-Regolament, u mill-istrument ta' appoġġ finanzjarju għall-ġestjoni tal-fruntieri u għall-viżi, stabbilit bir-Regolament (UE) Nru .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(7)</sup>.
- (11) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju għall-Istrument, li għandu jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja għall-Parlament Ewropew u għall-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali, skont it-tifsira tal-punt 17 tal-Ftehim interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba<sup>(8)</sup> għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali. **Sabiex tiġi żgurata dixxiplina baġitarja, il-kondiz-**

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

<sup>(7)</sup> COM(2018)0473.

<sup>(8)</sup> Il-Ftehim interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba (ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1).

It-Tlieta 16 ta' April 2019

***zjonijiet dwar kif l-ghotjiet se jingħataw prijorità jenhtieg li jkunu ċari, definiti u bbażati fuq il-htigijiet li jkunu ġew identifikati għall-kompiti li jitwettqu mill-punti doganali. [Em. 7]***

- (12) Ir-Regolament (UE, Euratom) [2018/XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(9)</sup> (minn hawn 'il quddiem imsejjah "ir-Regolament Finanzjarju") japplika għal dan l-Istrument. Dan jistabbilixxi regoli dwar l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni, inklużi r-regoli dwar l-ghotjiet.
- (13) Ir-Regolament (UE) [2018/XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(10)</sup> jistabbilixxi l-programm "Dwana" għall-kooperazzjoni fil-qasam tad-dwana sabiex jiġu appoġġati l-Unjoni Doganali u l-awtoritajiet doganali. Sabiex jitharsu l-koerenza u l-koordinazzjoni orizzontali tal-azzjonijiet ta' kooperazzjoni, jixraq li dawn l-azzjonijiet jiġu implimentati kollha fil-kuntest ta' att legali wiehed u ta' sett wiehed ta' regoli. Għalhekk, jenhtieg li dan l-Istrument jappoġġa biss ix-xiri, il-manutenzjoni u l-aġġornament tat-tagħmir eliġibbli ta' kontroll doganali, filwaqt li l-programm Dwana għall-kooperazzjoni fil-qasam tad-dwana jappoġġa l-azzjonijiet relatati magħhom, bħall-azzjonijiet ta' kooperazzjoni biex jiġu vvalutati l-htigijiet jew it-taħriġ marbut mat-tagħmir ikkonċernat.
- (13a) ***It-tagħmir ta' kontroll doganali ffinanzjat taht dan l-Istrument jenhtieg li jissodisfa l-ogħla standards tas-sikurezza, inklużi dawk ta' ċibersigurtà, tas-sigurtà, ambjentali u tas-saħħa. [Em. 8]***
- (13b) ***Id-data li tiġi prodotta mit-tagħmir ta' kontroll doganali ffinanzjat taht dan l-Istrument jenhtieg li tiġi aċċessata u pproċessata biss mill-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet, u jenhtieg li tkun protetta b'mod adegwat kontra l-aċċess jew il-komunikazzjoni mhux awtorizzati. Jenhtieg li l-Istati Membri jkollhom kontroll shih ta' din id-data. [Em. 9]***
- (13c) ***It-tagħmir ta' kontroll doganali ffinanzjat taht dan l-Istrument jenhtieg li jikkontribwixxi għall-forniment tal-ogħla livell ta' ġestjoni tar-riskju doganali. [Em. 10]***
- (13d) ***Meta jkunu qed jissostitwixxu tagħmir ta' kontroll doganali qadim permezz ta' dan l-Istrument, l-Istati Membri jenhtieg li jkunu responsabbli għar-rimi ekoloġiku ta' tagħmir ta' kontroll doganali qadim. [Em. 11]***
- (14) Barra minn hekk, meta jkun xieraq, jenhtieg li l-Istrument jappoġġa wkoll ix-xiri jew l-aġġornament tat-tagħmir ta' kontroll doganali għall-ittestjar ta' unitajiet individwali ġodda tat-tagħmir jew ta' funzjonalitajiet ġodda f'kundizzjonijiet operattivi qabel ma l-Istati Membri jibdew jixtru t-tali tagħmir ġdid fuq skala kbira. L-ittestjar f'kundizzjonijiet operattivi jenhtieg li jsir b'segwitu, b'mod partikolari, għar-rizultati tar-riċerka dwar it-tagħmir ta' kontroll doganali li titwettaq fil-qafas tar-Regolament (UE) [2018/XXX] <sup>(11)</sup>.
- (15) Hafna mit-tagħmir ta' kontroll doganali jista' jintuża bl-istess mod jew b'kombinazzjoni wkoll għall-kontrolli tal-konformità ma' leġislazzjoni oħra, bħad-dispożizzjonijiet dwar il-ġestjoni tal-fruntieri, dwar il-viżi jew dwar il-kooperazzjoni bejn il-pulizija. Għalhekk, il-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri nħaseb bħala żewġ strumenti kumplementari li għandhom kamp ta' applikazzjoni differenti iżda koerenti b'rabta max-xiri tat-tagħmir. Minn naha, l-istrument għall-ġestjoni tal-fruntieri u għall-viżi stabbilit bir-Regolament [2018/XXX] <sup>(12)</sup> se jeskludi t-tagħmir li jista' jintuża kemm għall-ġestjoni tal-fruntieri u kemm għall-kontroll doganali. Min-naha l-oħra, l-istrument ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali stabbilit b'dan ir-Regolament mhux biss se jagħti appoġġ finanzjarju lit-tagħmir li l-ghan ewlieni tiegħu jkun li jintuża għall-kontrolli doganali, iżda se jippermetti wkoll li dan jintuża wkoll għal skopijiet oħrajn bħall-kontrolli mal-fruntiera u s-sigurtà. Dan it-tqassim tar-rwoli se jrawwem il-kooperazzjoni bejn l-aġenziji bħala komponent tal-approċċ għal ġestjoni integrata Ewropea tal-fruntieri, kif imsemmi fl-Artikolu 4(e) tar-Regolament (UE) 2016/1624 <sup>(13)</sup>, u b'hekk se jippermetti lill-awtoritajiet doganali

<sup>(9)</sup> COM(2016)0605 final.

<sup>(10)</sup> COM(2018)0442.

<sup>(11)</sup> COM(2018)0435.

<sup>(12)</sup> COM(2018)0473.

<sup>(13)</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2007/2004 u d-Deċizzjoni tal-Kunsill 2005/267/KE (ĠU L 251, 16.9.2016, p. 1).

It-Tlieta 16 ta' April 2019

u lill-awtoritajiet tal-fruntieri jikkollaboraw bejniethom u se jżid kemm jista' jkun l-impatt tal-baġit tal-Unjoni permezz ta' kondivizzjoni u interoperabbiltà tat-tagħmir ta' kontroll. **Sabiex jiġi żgurat li kwalunkwe strument jew tagħmir iffinanzjat mill-fond ikun fil-kustodja permanenti tal-punt doganali magħżul li jkun is-sid tat-tagħmir, jenhtieg li tithejja definizzjoni ċara tal-qsim kongunt u tal-interoperabbiltà bejn l-awtoritajiet doganali u dawk tal-fruntieri bħala li mhux sistematiku u mhux regolari.** [Em. 12]

- (16) B'deroga mir-Regolament Finanzjarju, jenhtieg li azzjoni tkun tista' tiġi ffinanzjata minn diversi programmi jew strumenti tal-Unjoni biex ikun jista' jkun hemm il-kooperazzjoni u l-interoperabbiltà bejn oqsma differenti u sabiex din il-kooperazzjoni u din l-interoperabbiltà jkunu jistghu jiġu appoġġati meta dan ikun xieraq. Madankollu, fit-tali każijiet, il-kontribuzzjonijiet ma jistghux ikopru l-istess kostijiet, skont il-prinċipju tal-projbizzjoni tal-finanzjament doppju stabbilit fir-Regolament Finanzjarju. **Jekk Stat Membru jkun diġà nġata jew irċieva kontribuzzjonijiet minn programm ieħor tal-Unjoni jew appoġġ minn fond tal-Unjoni biex jakkwista l-istess tagħmir, dik il-kontribuzzjoni jew dak l-appoġġ jenhtieg li jiġi elenkat fl-applikazzjoni.** [Em. 13]
- (16a) **Il-Kummissjoni Ewropea jenhtieg li tincentiva l-akkwist kongunt u l-ittestjar tat-tagħmir ta' kontroll doganali bejn l-Istati Membri.** [Em. 14]
- (17) Minhabba l-evoluzzjoni rapida tal-prijoritajiet doganali, tat-theddid fil-qasam doganali u tat-teknoloġiji, jenhtieg li l-programmi ta' hidma ma jithejjewx għal perjodi twal taż-żmien. Fl-istess hin, il-htiega li jiġu stabbiliti programmi annwali ta' hidma żżid il-piż amministrattiv kemm għall-Kummissjoni kif ukoll għall-Istati Membri, mingħajr ma dan ikun mehtieg għall-implimentazzjoni tal-Istrument. F'dan il-kuntest, jenhtieg li, fil-prinċipju, il-programmi ta' hidma jkunu jkopru iktar minn sena finanzjarja waħda. **Barra minn hekk, sabiex jiġi żgurat li tinżamm l-integrità tal-interessi strateġiċi tal-Unjoni, l-Istati Membri huma mhegġa jqisu bir-reqqa ċ-ċibersigurtà u r-riskji għall-esponent potenzjali ta' data sensittiva barra mill-Unjoni meta jkunu qed iressqu offerti għal tagħmir ta' kontroll doganali gdid.** [Em. 15]
- (18) ~~Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tal-programm ta' hidma skont dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni. Jenhtieg li dawk is setgħat jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(14)</sup>.~~ [Em. 16]
- (19) Ghalkemm l-implimentazzjoni ċentrali hija essenzjali biex jintlaħaq l-ghan speċifiku li jiġu żgurati kontrolli doganali ekwivalenti, minhabba n-natura teknika ta' dan l-Istrument, hemm bżonn ta' hidma preparatorja fil-livell tekniku. Għalhekk jenhtieg li l-implimentazzjoni tiġi appoġġata minn valutazzjonijiet tal-htigijiet **individwali** li jkunu jiddependu fuq l-għarfien espert u l-esperjenza fil-livell nazzjonali permezz tal-involvement tal-amministrazzjonijiet doganali tal-Istati Membri. Jenhtieg li dawk il-valutazzjonijiet tal-htigijiet jissejsu fuq metodoloġija ċara li tkun tinkludi għadd minimu ta' passi li jiżguraw li tingabar l-informazzjoni mehtiega. [Em. 17]
- (20) Sabiex ikunu żgurati monitoraġġ u rapportar regolari, jenhtieg li jiġi stabbilit qafas xieraq għall-monitoraġġ tar-riżultati li jinkisbu permezz tal-Istrument u tal-azzjonijiet li jkunu saru fil-kuntest tiegħu. Jenhtieg li t-tali monitoraġġ u r-rapportar jissejsu fuq indikaturi **kwantitattivi u kwalitattivi** li jkejlu l-effetti tal-azzjonijiet li jkunu saru fil-kuntest tal-Istrument. **Jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw proċedura ta' akkwist trasparenti u ċara.** Jenhtieg li r-rekwiżiti tar-rapportar ikunu jinkludu xi informazzjoni **dettaljata** dwar it-tagħmir ta' kontroll doganali **u l-proċedura ta' akkwist** li jkun jaqbeż ċertu limitu ~~tal-kostijiet~~, **u ġustifikazzjoni tal-infiq.** [Em. 18]
- (21) Skont il-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet<sup>(15)</sup>, jehtieg li dan l-Istrument jiġi evalwat abbażi tal-informazzjoni miġbura permezz ta' rekwiżiti speċifiċi

(14) Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

(15) Il-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet (ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1).

It-Tlieta 16 ta' April 2019

tal-monitoraġġ, filwaqt li jiġu evitati r-regolamentazzjoni żejda u l-piżijiet amministrattivi, b'mod partikolari fuq l-Istati Membri. Meta jkun xieraq, dawn ir-rekwiżiti jistgħu jinkludu indikaturi li jistgħu jitkejlju bħala l-bażi għall-evalwazzjoni tal-effetti tal-Istrument fil-prattika.

- (22) Sabiex tinghata twegiba xierqa għall-prijoritajiet tal-politika, għat-theddid u għat-teknoloġiji li qed jevolvu, jenhtieg li s-setgħa ta' adozzjoni tal-atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar **ta' dan ir-Regolament sabiex jiġu adottati programmi ta' hidma, tal-emendar** tal-iskopijiet tal-kontrolli doganali għall-azzjonijiet li huma eligibbli skont l-Istrument u tal-emendar tal-lista tal-indikaturi li jintużaw biex titkejjel il-kisba tal-għanijiet speċifiċi. Hu tassew importanti li matul il-hidma preparatorja tagħha, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa **u kompletament trasparenti**, inkluż fil-livell tal-esperti, u li dawn il-konsultazzjonijiet isiru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li fih jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jkun jitttrattaw it-thejjija ~~tal-atti~~ **ta' atti** delegati. [Em. 19]
- (23) Skont ir-Regolament Finanzjarju, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(16)</sup>, ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95<sup>(17)</sup>, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96<sup>(18)</sup> u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939<sup>(19)</sup>, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jenhtieg li jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati, inkluż il-prevenzjoni, id-detezzjoni, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet u ta' frodi, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett u, fejn xieraq, l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet amministrattivi. B'mod partikolari, skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 u r-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96, l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (l-OLAF) jista' jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi, inklużi kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, bil-hsieb li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe reat ieħor li jaffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (l-UPPE) jista' jinvestiga u jressaq każijiet ta' frodi u attivitajiet illegali oħrajn li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(20)</sup>. Skont ir-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe persuna jew entità li tircievi fondi tal-Unjoni trid tikkooopera bis-shih fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-UPPE u lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri u tiżgura li kwalunkwe parti terza involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti.
- (24) Ir-regoli finanzjarji orizzontali li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw abbażi tal-Artikolu 322 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea japplikaw għal dan ir-Regolament. Dawn ir-regoli huma stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju u jstabbilixxu, b'mod partikolari, il-proċedura biex jiġi stabbilit il-baġit u biex dan jiġi implimentat permezz ta' għotjiet, akkwist, premijiet u implimentazzjoni indiretta, u jipprevedu verifiki tar-responsabbiltà tal-atturi finanzjarji. Ir-regoli adottati abbażi tal-Artikolu 322 tat-TFUE għandhom x'jaqsmu wkoll mal-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni f'każ ta' nuqqasijiet ġeneralizzati b'rabta mal-istat tad-dritt fl-Istati Membri, minhabba li r-rispett għall-istat tad-dritt huwa prerekwiżit essenzjali għal ġestjoni finanzjarja tajba u għal finanzjament effettiv min-naħa tal-UE. **Il-finanzjament taht dan l-Istrument jenhtieg li jirrispetta l-prinċipji tat-trasparenza, tal-proporzjonalità, tat-trattament ugwali u tan-nondiskriminazzjoni.** [Em. 20]

<sup>(16)</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

<sup>(17)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).

<sup>(18)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tiproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

<sup>(19)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

<sup>(20)</sup> Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (GU L 198, 28.7.2017, p. 29).

It-Tlieta 16 ta' April 2019

- (25) Jenhtieg li t-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni skont dan ir-Regolament jingħażlu abbażi tal-ħila tagħhom li jiksbu l-għan speċifiku tal-azzjonijiet u li jagħtu r-riżultati, filwaqt li jitqiesu, b'mod partikolari, il-kostijiet tal-kontrolli, il-piż amministrattiv u r-riskju ta' nuqqas ta' konformità li mistenni jkun hemm. F'dan ir-rigward, jenhtieg li jitqies l-użu ta' somom f'daqqa, ta' rati fissi u ta' kostijiet unitarji, kif ukoll il-finanzjament mhux marbut mal-kostijiet imsemmi fl-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju. ***It-titjib tal-implimentazzjoni u l-kwalità tal-infiq jenhtieg li jikkostitwixxu prinċipji gwida biex jinkisbu l-oġettivi tal-Istrument, filwaqt li jiġi żgurat l-aħjar użu tar-riżorsi finanzjarji.*** [Em. 21]
- (26) Minhabba li l-għan ta' dan ir-Regolament, li jistabbilixxi strument li jappoġġa lill-Unjoni Doganali u lill-awtoritajiet doganali, ma jistax jintlaħaq b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri waħedhom minhabba l-iżbilanċi oġġettivi li jeżistu bejniethom fil-livell ġeografiku iżda jista' jintlaħaq aħjar fil-livell tal-Unjoni minhabba l-livell ekwivalenti tal-kontrolli doganali u l-kwalità ekwivalenti tagħhom li approċċ ikkoordinat u finanzjament iċċentralizzat se jgħinu biex jipprovdu, l-Unjoni tista' tadotta miżuri skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jintlaħaq dak l-għan,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

## KAPITOLU I

### DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI

#### Artikolu 1

##### Suġġett

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-istrument ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali (minn hawn 'il quddiem imsejjah "l-Istrument"), bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Fond"), biex jipprovdi appoġġ finanzjarju għax-xiri, għall-manutenzjoni u għall-aġġornament tat-tagħmir ta' kontroll doganali.
2. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Fond flimkien mar-Regolament [2018/XXX] li jistabbilixxi l-istrument ta' appoġġ finanzjarju għall-ġestjoni tal-fruntieri u għall-viżi bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri <sup>(21)</sup>.
3. Huwa jistabbilixxi l-għanijiet tal-Istrument, il-baġit għall-perjodu mill-2021 sal-2027, il-forom ta' finanzjament tal-Unjoni u r-regoli għall-ghoti ta' dan it-tip ta' finanzjament.

#### Artikolu 2

##### Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "awtoritajiet doganali" tfisser l-awtoritajiet iddefiniti fl-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013;
- (2) "kontrolli doganali" tfisser l-atti speċifiċi ddefiniti fl-Artikolu 5(3) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013;
- (3) "tagħmir ta' kontroll doganali" tfisser tagħmir maħsub b'mod ewlieni għat-twettiq tal-kontrolli doganali;

<sup>(21)</sup> COM(2018)0473.

It-Tlieta 16 ta' April 2019

- (4) "tagħmir mobbli ta' kontroll doganali" tfisser kull mezz tat-trasport li, minbarra li jista' jiċċaq, huwa maħsub biex ikun unità individwali tat-tagħmir ta' kontroll doganali huwa stess jew huwa mghammar għalkollox bit-tagħmir ta' kontroll doganali;
- (5) "manutenzjoni" tfisser l-interventi preventivi, korrettivi u ta' previżjoni, fosthom il-verifiki operattivi u funzjonali, is-servizzi ta' manutenzjoni, it-tiswija u t-tiġdid, iżda mhux l-aġġornament, li huma meħtieġa biex unità individwali tat-tagħmir ta' kontroll doganali tinzamm fil-kundizzjoni operattiva speċifikata tagħha jew terġa' tingieb fiha sabiex tkun tista' tinkiseb il-hajja utli massima tagħha;
- (6) "aġġornament" tfisser l-interventi evoluttivi meħtieġa biex unità individwali eżistenti tat-tagħmir ta' kontroll doganali tingieb minn kundizzjoni operattiva speċifikata antikwata għal kundizzjoni operattiva speċifikata moderna.

### Artikolu 3

#### Ghanijiet tal-Istrument

1. Bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri **u bl-għan fit-tul li l-kontrolli doganali kollha fl-Unjoni jiġu standardizzati**, l-Istrument għandu l-għan ġenerali li jappoġġa lill-Unjoni Doganali u lill-awtoritajiet doganali sabiex jiġu protetti l-interessi finanzjarji u ekonomiċi tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha, sabiex **tiġi promossa l-kooperazzjoni bejn l-aġenziji fil-fruntieri tal-Unjoni fir-rigward tal-kontroll tal-oġġetti u l-persuni**, jiġu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza fl-Unjoni u sabiex l-Unjoni tiġi protetta mill-kummerċ illegali u ingust filwaqt li jiġu ffaċilitati l-attivitajiet kummerċjali leġittimi. [Em. 22]

2. L-Istrument għandu l-għan speċifiku li jikkontribwixxi biex ikun hemm kontrolli doganali adegwati u ekwivalenti permezz tax-xiri **kompletament trasparenti**, tal-manutenzjoni u tal-aġġornament ta' tagħmir ta' kontroll doganali li jkun rilevanti, modern, **sikur, reżiljenti għaċ-ċibernetika, sigur, ekoloġiku** u affidabbli. **Għan addizzjonali huwa li titjieb il-kwalità tal-kontrolli doganali fl-Istati Membri sabiex l-oġġetti ma jintbagħtux lejn punti aktar dgħajfa fl-Unjoni.** [Em. 23]

2a. **L-istrument għandu jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Ġestjoni Integrata Ewropea tal-Fruntieri billi jappoġġa l-kooperazzjoni bejn l-aġenziji, il-qsim kongunt u l-interoperabbiltà ta' tagħmir ġdid akkwistat permezz tal-Istrument.** [Em. 24]

### Artikolu 4

#### Baġit

1. Il-pakkett finanzjarju għall-Implimentazzjoni tal-Istrument għall-perjodu mill-2021 sal-2027 għandu jkun ta' **EUR 1 149 175 000 fi prezzijiet tal-2018** [EUR 1 300 000 000 fi prezzijiet kurrenti]. [Em. 25]

2. L-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jkopri wkoll l-ispejjeż **leġittimi u verifikati** ta' thejjiġa, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' awditu, ta' evalwazzjoni u ta' attivitajiet oħrajn għall-ġestjoni tal-Istrument u għall-evalwazzjoni **tal-prestazzjoni tiegħu u** tal-kisba tal-ghanijiet tiegħu. Barra minn hekk, dan jista' jkopri **bl-istess mod** l-ispejjeż **leġittimi u verifikati** relatati mal-istudji, mal-laqgħat tal-esperti, mal-azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni, **mal-iskambju ta' data bejn l-Istati Membri involuti** sa fejn dawn ikunu relatati mal-ghanijiet **speċifiċi** tal-Istrument **insostenn tal-oġġettiv ġenerali**, kif ukoll l-ispejjeż marbutin man-netwerks tat-teknoloġija tal-informazzjoni li jiffukaw fuq l-ipproċessar u l-iskambju tal-informazzjoni, fosthom l-ghodod korporattivi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u assistenza teknika u amministrattiva oħra meħtieġa b'rabta mal-ġestjoni tal-Istrument. [Em. 26]

### Artikolu 5

#### Implimentazzjoni u forum ta' finanzjament mill-UE

1. L-Istrument għandu jiġi implimentat b'ġestjoni diretta skont ir-Regolament Finanzjarju.

1a. **Meta l-azzjoni appoġġata tkun tinvolvi l-akkwist jew l-aġġornament tat-tagħmir, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi miżuri ta' salvagwardja u ta' kontinġenza adegwati li jiżguraw li t-tagħmir kollu akkwistat bl-appoġġ tal-programmi u tal-istrumenti tal-Unjoni jintuza mill-awtoritajiet doganali rilevanti fil-każijiet rilevanti kollha.** [Em. 27]

It-Tlieta 16 ta' April 2019

2. L-Istrument jista' jipprovdi finanzjament fi kwalunkwe waħda mill-forom stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju u, b'mod partikolari, permezz tal-ġotjiet.

3. Meta l-azzjoni appoġġata tkun tinvolvi x-xiri jew l-aġġornament tat-tagħmir, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi mekkaniżmu ta' koordinazzjoni li jiżgura l-effiċjenza ~~tat-tagħmir u l-interoperabbiltà bejn it-tagħmir~~ kollu mixtri bl-appoġġ tal-programmi u tal-istrumenti tal-Unjoni ~~u l-interoperabbiltà tat-tali tagħmir~~, **li għandu jippermetti l-konsultazzjoni u l-partecipazzjoni tal-aġenziji rilevanti tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta. Il-mekkaniżmu ta' koordinazzjoni għandu jinkludi l-partecipazzjoni u l-konsultazzjoni tal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta biex jiġi massimizzat il-valur miżjud tal-Unjoni fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntieri.** [Em. 28]

**3a. Meta l-azzjoni appoġġata tkun tinvolvi l-akkwist jew l-aġġornament tat-tagħmir, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi miżuri ta' salvagwardja u ta' kontinġenza adegwati li jiżguraw li t-tagħmir kollu akkwistat bl-appoġġ tal-programmi u tal-istrumenti tal-Unjoni jissodisfaw l-istandards miftiehma dwar il-manutenzjoni regolari.** [Em. 29]

## KAPITOLU II

### ELIGIBBILTÀ

#### Artikolu 6

#### Azzjonijiet eligibbli

1. Sabiex l-azzjonijiet ikunu eligibbli għall-finanzjament skont dan l-Istrument, iridu jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

(a) jimplimentaw l-għanijiet imsemmijin fl-Artikolu 3;

(b) jappoġġaw ix-xiri, il-manutenzjoni u l-aġġornament tat-tagħmir ta' kontroll doganali li jkollu wieħed mill-iskopijiet tal-kontrolli doganali li ġejjin jew iktar:

(1) l-ispezzjoni mhux invażiva;

(2) l-indikazzjoni ta' oġġetti mohbija fuq il-persuni;

(3) id-detezzjoni tar-radjażzjoni u l-identifikazzjoni tan-nuklidi;

(4) l-analiżi tal-kampjuni fil-laboratorji;

(5) il-kampjunar u l-analiżi tal-kampjuni fuq il-post;

(6) it-tiftix b'apparat portabbli.

L-Anness 1 jistabbilixxi lista indikattiva tat-tagħmir ta' kontroll doganali li jista' jintuża għall-iskopijiet tal-kontrolli doganali msemmijin fil-punti (1) sa (6).

2. B'deroga mill-paragrafu 1, f'każijiet iġġustifikati kif xieraq, l-azzjonijiet jistgħu jkopru wkoll ix-xiri **kompletament trasparenti**, il-manutenzjoni u l-aġġornament tat-tagħmir ta' kontroll doganali għall-ittestjar ta' unitajiet individwali godda tat-tagħmir jew ta' funzjonalitajiet godda f'kundizzjonijiet operattivi. [Em. 30]

3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 14 biex temenda l-iskopijiet tal-kontrolli doganali stabbiliti fil-paragrafu 1(b), kif ukoll l-Anness 1, meta t-tali reviżjoni titqies li tkun meħtieġa **u biex tibqa' aġġornata mal-iżviluppi teknoloġiċi, mal-mudelli li dejjem jinbidlu fil-kuntrarbandu tal-merkanzija u ma' soluzzjonijiet godda, intelligenti u innovattivi għal skopijiet ta' kontroll doganali.** [Em. 31]

It-Tlieta 16 ta' April 2019

4. It-tagħmir ta' kontroll doganali ffinanzjat skont dan l-Istrument **għandu primarjament jintuża għall-kontrolli doganali, imma** jista' jintuża għal skopijiet oħrajn minbarra l-kontrolli doganali, fosthom għall-kontroll tal-persuni biex jingħataw appoġġ l-awtoritajiet nazzjonali li jiehdu hsieb il-ġestjoni tal-fruntieri, u għall-investigazzjonijiet **bil-għan li jkun hemm konformità mal-għanijiet ġenerali u speċifiċi tal-Istrument deskritti fl-Artikolu 3.** [Em. 32]

**4a. Il-Kummissjoni Ewropea għandha tincentiva l-akkwist kongunt u l-ittestjar tat-tagħmir ta' kontroll doganali bejn l-Istati Membri.** [Em. 33]

#### Artikolu 7

##### Entitajiet eliġibbli

B'deroga mill-Artikolu 197 tar-Regolament Finanzjarju, l-entitajiet eliġibbli għandhom ikunu l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri meta dawn jipprovdu l-informazzjoni mehtieġa għall-valutazzjonijiet tal-htigijiet kif stabbilit fl-Artikolu 11(3).

#### Artikolu 8

##### Rata ta' kofinanzjament

1. L-Istrument jista' jiffinanzja sa 80 % tal-kostijiet eliġibbli kollha ta' azzjoni.
2. Kull finanzjament li jaqbeż dan il-limitu massimu għandu jingħata biss f'ċirkustanzi eċċezzjonali ġġustifikati kif xieraq.

**2a. Il-finanzjament li jaqbeż dak il-limitu jista' jingħata f'każ ta' akkwist kongunt u ta' ttestjar tat-tagħmir ta' kontroll doganali bejn l-Istati Membri** [Em. 34]

**2b. Iċ-ċirkustanzi eċċezzjonali msemmija fil-paragrafu 2 jistgħu jinkludu x-xiri ta' tagħmir ġdid ta' kontroll doganali u l-konsenja tiegħu fil-gabra ta' tagħmir tekniku tal-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta. L-ammissibilità tat-tagħmir ta' kontroll doganali għall-gabra ta' tagħmir tekniku għandha tiġi aċċertata f'konformità mal-Artikolu 5(3).** [Em. 35]

#### Artikolu 9

##### Kostijiet eliġibbli

~~Il-kostijiet li għejjin ma għandhomx kollha relatati mal-azzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 6 għandhom~~ ikunu eliġibbli ~~għall-finanzjament skont għal finanzjament taht l-Istrument , bl-eċċezzjoni ta':~~ [Em. 36]

(a) il-kostijiet marbutin max-xiri tal-art;

**(aa) il-kostijiet relatati mat-taħriġ jew mal-aġġornament tal-hiliet mehtieġa biex jintuża t-tagħmir;** [Em. 37]

(b) il-kostijiet marbutin mal-infrastruttura, bħall-bini jew il-facilitajiet esterni, kif ukoll mal-ghamara;

(c) il-kostijiet marbutin mas-sistemi elettronici, hlief għas-software **u l-aġġornamenti tas-software** li huwa mehtieġ b'mod dirett biex jintuża t-tagħmir **ta' kontroll doganali u hlief għas-software elettroniku u għall-ipprogrammar li huwa mehtieġ biex is-software eżistenti jintrabat mat-tagħmir** ta' kontroll doganali; [Em. 38]

(d) il-kostijiet tan-netwerks, bħall-mezzi ta' komunikazzjoni sikuri u mhux, jew tal-abbonamenti, **hlief għan-netwerks jew l-abbonamenti li huma mehtieġa b'mod dirett biex jintuża t-tagħmir ta' kontroll doganali;** [Em. 39]

(e) il-kostijiet tal-mezzi tat-trasport, bħall-vetturi, l-inġenji tal-ajru u l-bastimenti, hlief għat-tagħmir mobbli ta' kontroll doganali;

It-Tlieta 16 ta' April 2019

- (f) il-kostijiet tal-oġġetti ta' konsum għat-tagħmir ta' kontroll doganali, fosthom tal-materjal ta' kalibrazzjoni jew ta' referenza;
- (g) il-kostijiet marbutin mat-tagħmir ta' protezzjoni personali.

## KAPITOLU III

## GHOTJIET

## Artikolu 10

Għoti, kumplimentarjetà u finanzjament ikkombinat

1. L-ghotjiet li jaqgħu taħt l-Istrument għandhom jingħataw u jiġu ġestiti skont it-Titolu VIII tar-Regolament Finanzjarju.
2. Skont l-Artikolu 195(f) tar-Regolament Finanzjarju, l-ghotjiet għandhom jingħataw mingħajr sejha għall-proposti lill-entitajiet eligibbli msemmijin fl-Artikolu 7.
3. B'deroga mill-Artikolu 191 tar-Regolament Finanzjarju, azzjoni li tkun irċeviet kontribuzzjoni mill-programm Dwana għall-kooperazzjoni fil-qasam tad-dwana stabbilit bir-Regolament (UE) [2018/XXX] <sup>(22)</sup> jew minn kull programm ieħor tal-Unjoni tista' tirċievi kontribuzzjoni wkoll fil-kuntest ta' dan l-Istrument, dejjem jekk dawk il-kontribuzzjonijiet ma jkunux ikopru l-istess kostijiet. Ir-regoli ta' kull programm tal-Unjoni li jkun qed jagħti kontribuzzjoni għandhom japplikaw għall-kontribuzzjoni rispettiva tiegħu għall-azzjoni. Il-finanzjament kumulattiv ma għandux jaqbeż il-kostijiet eligibbli kollha tal-azzjoni u l-appoġġ mogħti mill-programmi differenti tal-Unjoni jista' jiġi kkalkulat fuq bażi *pro rata* skont id-dokumenti li jistabbilixxu l-kundizzjonijiet tal-appoġġ.

## KAPITOLU IV

## PROGRAMMAZZJONI, MONITORAĠĠ U EVALWAZZJONI

## Artikolu 11

Programm ta' hidma

1. L-Istrument għandu jiġi implimentat permezz tal-programmi ta' hidma msemmijin fl-Artikolu 110(2) tar-Regolament Finanzjarju.
2. ~~Il programmi ta' hidma għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat skont il-proċedura~~ **Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 14, billi temenda l-Anness 2a biex tistabbilixxi programmi ta' eżami msemmija fl-Artikolu 15** ~~hidma.~~ [Em. 40]
3. It-tnejn tal-programmi ta' hidma msemmijin fil-paragrafu 1 għandha tkun appoġġata minn valutazzjoni **individwali** tal-htigijiet li għandha tkun magħmula ~~tal-inqas~~ mill-affarijiet li ġejjin: [Em. 41]
  - (a) kategorizzazzjoni komuni tal-punti tal-qsim tal-fruntiera;
  - (b) inventarju eżawrjenti tat-tagħmir ta' kontroll doganali disponibbli **u funzjonali**; [Em. 42]

---

<sup>(22)</sup> COM(2018)0442.

It-Tlieta 16 ta' April 2019

- (c) definizzjoni komuni ta' standard **tekniku** minimu ~~u tal-aqwa standard~~ għat-tagħmir tal-kontroll doganali b'referenza għall-kategorija tal-punti tal-qsim tal-fruntiera; u [Em. 43]
- (ca) **valutazzjoni tal-ogħla standard għat-tagħmir ta' kontroll doganali b'referenza għall-kategorija tal-punti tal-qsim tal-fruntiera; kif ukoll; [Em. 44]**
- (d) stima ddettaljata tal-htigijiet finanzjarji **li tiddependi fuq id-daqs tal-operazzjonijiet doganali u fuq l-ammont ta' xogħol relattiv.** [Em. 45]

Il-valutazzjoni tal-htigijiet għandha tohroġ mill-azzjonijiet li jitwettqu fil-kuntest tal-programm Dwana 2020 li gie stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 1294/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(23)</sup> jew fil-kuntest tal-programm Dwana għall-kooperazzjoni fil-qasam tad-dwana stabbilit bir-Regolament (UE) [2018/XXX] <sup>(24)</sup>, u għandha tiġi aġġornata b'mod regolari u tal-inqas kull tliet snin.

## Artikolu 12

### Monitoraġġ u rapportar

1. ~~L-indikaturi għar-rapportar F'konformità mar-rekwiżit ta' rapportar tagħha skont il-punt (e)(i) tal-Artikolu 38(3) tar-Regolament Finanzjarju, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-Programm. Ir-rapportar tal-Kummissjoni dwar il-prestazzjoni għandu jinkludi informazzjoni kemm dwar il-progress tal-Istrument lejn il-kisba tal-għanijiet ġenerali u speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 3 huma stabbiliti fl-Anness 2 kif ukoll dwar in-nuqqasijiet.~~ [Em. 46]

2. **L-indikaturi għar-rapportar dwar il-progress tal-Istrument lejn il-kisba tal-għanijiet ġenerali u speċifiċi tal-Artikolu 3 huma stabbiliti fl-Anness 2.** Sabiex ikun żgurat li jiġi vvalutat b'mod effettiv il-progress tal-Istrument lejn il-kisba tal-għanijiet tiegħu, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 14 biex temenda l-Anness 2 biex tirrevedi l-indikaturi jew biex tikkomplimentahom, meta dan jitqies li jkun meħtieġ, u biex tissupplimenta lil dan ir-Regolament b'dispożizzjonijiet dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-monitoraġġ u għall-evalwazzjoni **sabiex il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jingħataw informazzjoni aġġornata, kemm kwalitattiva kif ukoll kwantitattiva, dwar il-prestazzjoni tal-Programm.** [Em. 47]

3. Is-sistema ta' rapportar dwar il-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u tar-riżultati tal-Istrument **tkun komparabbli u kompleta kif ukoll li** tingabar b'mod effiċjenti, effettiv u f'waqtu. Għal dan il-għan, għandhom jiġu imposti rekwiżiti proporzjonati tar-rapportar fuq dawk li jirċievu l-fondi tal-Unjoni. **Il-Kummissjoni għandha tipprovdi lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill informazzjoni affidabbli dwar il-kwalità tad-data dwar il-prestazzjoni użata.** [Em. 48]

4. Ir-rekwiżiti tar-rapportar imsemmijin fil-paragrafu 3 għandhom jinkludu tal-inqas il-komunikazzjoni annwali tal-informazzjoni li ġejja lill-Kummissjoni f'każ li unità individwali tat-tagħmir ta' kontroll doganali tkun tiswa iktar minn EUR 10 000 mingħajr it-taxxi:

- (a) id-dati tal-kummissjonar u tad-dekummissjonar tat-tagħmir ta' kontroll doganali;
- (b) l-istatistika dwar l-użu tat-tagħmir ta' kontroll doganali;
- (c) l-informazzjoni dwar ir-riżultati li hargu mill-użu tat-tagħmir ta' kontroll doganali.
- (ca) **il-preżenza u l-kondizzjoni hames snin wara l-ikkummissjonar ta' oġġetti ta' tagħmir iffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni;** [Em. 49]
- (cb) **l-informazzjoni dwar l-istanzi ta' manutenzjoni ta' tagħmir ta' kontroll doganali;** [Em. 50]

<sup>(23)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1294/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi programm ta' azzjoni għad-dwana fl-Unjoni Ewropea għall-perjodu 2014-2020 (Dwana 2020) u jirrevoka d-Deċiżjoni Nru 624/2007/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 209).

<sup>(24)</sup> COM(2018)0442.

It-Tlieta 16 ta' April 2019

(cc) *informazzjoni dwar il-proċedura tal-akkwist*; [Em. 51](cd) *ġustifikazzjoni tal-infiq*. [Em. 52]

## Artikolu 13

## Evalwazzjoni

1. L-evalwazzjonijiet **ta' azzjonijiet iffinanzjati taht l-Istrument u msemmija fl-Artikolu 6 għandhom jivvalutaw ir-riżultati, l-impatt u l-effikaċja tal-Istrument, u** għandhom jitwettqu f'waqthom sabiex jikkontribwixxu għall-proċess biex jiġi żgurat l-użu effiċjenti tagħhom fil-proċess tat-tehid tad-deċizzjonijiet **ta' deċizzjonijiet**. [Em. 53]

2. L-evalwazzjoni interim tal-Istrument għandha titwettaq ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Istrument, iżda mhux aktar tard minn ~~erba' tliet~~ snin wara l-bidu tal-implimentazzjoni tal-Istrument. [Em. 54]

**L-evalwazzjoni interim għandha tippreżenta s-sejbiet mehtieġa sabiex tittiehed deċizjoni dwar segwitu għall-Programm u l-għanijiet tiegħu lil hinn mill-2017.** [Em. 55]

3. Fi tmiem l-implimentazzjoni tal-Istrument, iżda mhux aktar tard minn ~~erba' tliet~~ snin wara tmiem il-perjodu speċifikat fl-Artikolu 1, għandha titwettaq evalwazzjoni finali tal-Istrument mill-Kummissjoni. [Em. 56]

4. Il-Kummissjoni għandha tibghat il-konklużjonijiet tal-evalwazzjonijiet, flimkien mal-osservazzjonijiet tagħha **u l-lezzjonijiet miksuba**, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni. [Em. 57]

**4a. Il-Kummissjoni għandha tinkludi evalwazzjonijiet parzjali annwali fir-rapport tagħha intitolat "Il-Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea – Il-ġlieda kontra l-frodi".** [Em. 58]

## KAPITOLU V

## EŻERĊIZZJU TAD-DELEGA U PROĊEDURA TA' KUMITAT

## Artikolu 14

## Eżerċizzju tad-delega

1. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati soġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikoli 6(3), **11(2)** u 12(2) għandha tingħata lill-Kummissjoni sal-31 ta' Diċembru 2028. [Em. 59]

3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 6(3), **11(2)** u 12(2) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe ~~hin~~ **mument** mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċizjoni ta' revoka **li tirrevoka** għandha ttemm id-delega tas-setgħa **ta' setgħa** speċifikata f'dik id-Deċizjoni. ~~Din għandu jibda jkollha effett~~ **Għandha ssir effettiva** fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li diġà jkun fis-seħh. [Em. 60]

4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-esperti mahtura minn kull Stat Membru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.

5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

It-Tlieta 16 ta' April 2019

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 6(3), **11(2)** u 12(2) għandu jidhol fis-seħh biss jekk ~~la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jkunu oġġezzjonaw għalih~~ **ma tiġix espress oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill** fi żmien xahrejn minn meta jkunu ġew mgħarrfin bih ~~min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill~~ jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, ~~kemm~~ il-Parlament Ewropew u kif ukoll il-Kunsill ~~it-tnejn ikunu għarrfu l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw~~ lill-Kummissjoni li mhumiex ~~se sejin~~ joġġezzjonaw għalih. Dak il-perjodu għandu jiġi estiz b'xahrejn fuq inizzjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill. [Em. 61]

## Artikolu 15

## Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna mill-**"Kumitat tal-Programm Dwana"** imsemmi fl-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) [2018/XXX]<sup>(25)</sup>.
2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011. [Em. 62]

## KAPITOLU VI

## DISPOŻIZZJONIJET TRANŻITORJI U FINALI

## Artikolu 16

## Informazzjoni, komunikazzjoni u pubbliċità

1. ~~Dawk li jirċievu l-finanzjament~~ **Ir-riċevituri tal-finanzjament** tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-origini u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni (b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom) billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi, ~~inkluż~~ **inklużi** lill-midja u lill-pubbliku, **u b'hekk juru l-valur miżjud tal-Unjoni u jghinu fl-isforzi marbuta mal-gbir tad-data min-naha tal-Kummissjoni sabiex tissaħħah it-trasparenza baġitarja.** [Em. 63]
2. **Sabiex tiġi żgurata t-trasparenza,** il-Kummissjoni għandha ~~implimenta azzjonijiet ta'~~ **tipprovdi regolament** informazzjoni **lill-pubbliku dwar l-Istrument, l-azzjonijiet u r-riżultati** ta' komunikazzjoni relatati mal-Istrument, ~~u mal-azzjonijiet u mar-riżultati tiegħu, filwaqt li tirreferi, inter alia, għall-programmi ta' hidma msemmija. Ir-riżorsi finanzjarji allokati għall-Istrument għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, sakemm dawn ikunu relatati mal-għanijiet imsemmijin fl-Artikolu 311.~~ [Em. 64]

## Artikolu 17

## Dispożizzjonijiet tranżitorji

Jekk ikun meħtieġ, l-appropriazzjonijiet jistgħu jiddaħhlu fil-baġit lil hinn mill-2027 biex ikopru l-ispejjeż previsti fl-Artikolu 4(2), sabiex jippermettu l-ġestjoni tal-azzjonijiet li jkun għadhom ma tlestewx sal-31 ta' Diċembru 2027.

## Artikolu 18

## Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President

<sup>(25)</sup> COM(2018)0442.

It-Tlieta 16 ta' April 2019

## ANNEX 1

Lista indikattiva tat-tagħmir ta' kontroll doganali marbut mal-iskopijiet tal-kontrolli doganali msemmijin fl-Artikolu 6(1)(b)

| SKOP TAL-KONTROLLI DOGANALI                                    | TAGHMIR TA' KONTROLL DOGANALI                                                 |                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                | KATEGORIJA                                                                    | UŻU                                                                                                                                   |
| L-ispezzjoni mhux invażiva                                     | Skener bir-raġġi X li juża livell għoli ta' enerġija                          | Għall-kontejners, għat-trakkijiet, u għall-vaguni tal-ferrovija <b>u għall-vetturi</b>                                                |
|                                                                | Skener bir-raġġi X li juża livell baxx ta' enerġija                           | Għall-palits, għall-kaxxi u għall-pakketti                                                                                            |
|                                                                |                                                                               | Għall-bagalji tal-passiġġieri                                                                                                         |
|                                                                |                                                                               | <b>Għall-vetturi</b>                                                                                                                  |
|                                                                | Retrodiffużjoni tar-raġġi X                                                   | Għall-kontejners                                                                                                                      |
|                                                                |                                                                               | Għat-trakkijiet                                                                                                                       |
|                                                                |                                                                               | Għall-vetturi                                                                                                                         |
|                                                                | Tagħmir ieħor                                                                 | Għas-sistemi ta' rikonoxximent awtomatiku tal-pjanċi tal-vetturi jew tal-kontejners                                                   |
|                                                                |                                                                               | Għall-imwiežen għall-vetturi                                                                                                          |
|                                                                |                                                                               | Għall-forklifters u għat-tagħmir mobbli ta' kontroll doganali simili                                                                  |
| L-indikazzjoni ta' oġġetti moħbija fuq il-persuni (*)          | Portal tar-retrodiffużjoni <del>tar-raġġi</del> <b>ibbażat fuq ir-raġġi X</b> | Dan it-tagħmir jintuża l-iktar fl-ajruporti biex jinstabu l-oġġetti moħbija fuq il-persuni (id-drogi, l-isplussivi, il-flus kontanti) |
|                                                                | Skener tal-persuna                                                            |                                                                                                                                       |
|                                                                | <b>Skanner tas-sikurezza bbażat fuq mewġ millimetriku</b>                     |                                                                                                                                       |
| Id-detezzjoni tar-radjażzjoni u l-identifikazzjoni tan-nuklidi | Id-detezzjoni radjoloġika u nukleari                                          | Għad-detetturi personali tar-radjażzjoni                                                                                              |
|                                                                |                                                                               | Għad-detetturi portabbli tar-radjażzjoni                                                                                              |
|                                                                |                                                                               | Għall-apparat għall-identifikazzjoni tal-isotopi (RIID)                                                                               |
|                                                                |                                                                               | Għad-detetturi portiċi tar-radjażzjoni (RPMs)                                                                                         |
|                                                                |                                                                               | Għad-detetturi portiċi spettrometriċi għall-identifikazzjoni tal-isotopi (SPMs)                                                       |

It-Tlieta 16 ta' April 2019

| SKOP TAL-KONTROLLI DOGANALI            | TAGHMIR TA' KONTROLL DOGANALI                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                        | KATEGORIJA                                                                        | UŻU                                                                                                                                                                                                                                                         |
| L-analizi tal-kampjuni fil-laboratorji | L-identifikazzjoni, il-kwantifikazzjoni u l-verifika tal-oġġetti kollha possibbli | Għall-kromatografija b'fażi gassuża u għall-kromatografija b'fażi likwida (GC, LC, HPLC, eċċ.)                                                                                                                                                              |
|                                        |                                                                                   | Għall-ispettrometrija u għal tekniki kkombinati magħha (l-ispettroskopija bl-infraahmar, l-ispettroskopija Raman, l-ispettroskopija ultravjola-vizibbli (UV-VIS), il-fluworexxenza, il-kromatografija b'fażi gassuża/l-ispettrometrija ta' massa, eċċ.)     |
|                                        |                                                                                   | Għat-tagħmir bir-raġġi X (il-fluworexxenza bir-raġġi X, eċċ.)                                                                                                                                                                                               |
|                                        |                                                                                   | Għall-ispettrometrija bir-reżonanza manjetika nukleari (NMR) u għall-analizi tal-isotopi stabbli                                                                                                                                                            |
|                                        |                                                                                   | Għal tagħmir ieħor tal-laboratorju (l-ispettrometrija tal-assorbiment atomiku, l-analizzatur tad-distillazzjoni, il-kalorimetrija differenzjali bl-iskenjar, l-elettroforezi, il-mikroskopju, l-għadd bix-xintillazzjoni likwida, il-magna tat-tipip, eċċ.) |

(<sup>1</sup>) Soġġett għad-dispożizzjonijiet leġislattivi applikabbli u għal rakkomandazzjonijiet ohrajn marbutin mal-protezzjoni tas-saħha u mar-rispett tal-privatezza.

[Em. 65,66,67 u 68]

| SKOP TAL-KONTROLLI DOGANALI                       | TAGHMIR TA' KONTROLL DOGANALI                                                    |                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                   | KATEGORIJA                                                                       | UŻU                                                                                                                   |
| Il-kampjunar u l-analizi tal-kampjuni fuq il-post | Id-detezzjoni tat-traċċi abbażi tal-ispettrometrija tal-mobbiltà jonika          | Għat-tagħmir portabbli li jintuża għad-detezzjoni ta' traċċi ta' materjal perikoluż speċifiku                         |
|                                                   | Id-detezzjoni tat-traċċi bl-użu tal-klieb                                        | Din tintuża l-iktar għal diversi riskji marbutin mal-oġġetti z-żgħar u l-kbar                                         |
|                                                   | Il-kampjunar                                                                     | Għall-ghodod biex jittiehdu l-kampjuni, għall-kap-poċċ tal-estrattur u għar-riċipjent issigillat imsej-jah "glovebox" |
|                                                   | Il-laboratorji mobbli                                                            | Għall-vetturi li jkun fihom it-tagħmir kollu għall-analizi tal-kampjuni fuq il-post                                   |
|                                                   | [L-analizi tal-materjal organiku, tal-metalli u tal-ligi] Id-detetturi portabbli | Għat-testijiet kimiċi kolorimetriċi                                                                                   |
|                                                   |                                                                                  | Għall-ispettroskopija Raman                                                                                           |
|                                                   |                                                                                  | Għall-ispettroskopija bl-infraahmar                                                                                   |
|                                                   |                                                                                  | Għall-fluworexxenza bir-raġġi X                                                                                       |
|                                                   |                                                                                  | Għad-detetturi tal-gass għall-kontejners                                                                              |

It-Tlieta 16 ta' April 2019

| SKOP TAL-KONTROLLI DOGANALI |               | TAGHMIR TA' KONTROLL DOGANALI |                                                   |
|-----------------------------|---------------|-------------------------------|---------------------------------------------------|
|                             |               | KATEGORIJA                    | UŻU                                               |
| It-tiftix portabbli         | b'apparat     | L-ghodod portabbli personali  | Ghall-ghodod tal-but                              |
|                             |               |                               | Ghas-settijiet ta' ghodod mekkaniċi               |
|                             |               |                               | Ghall-mirja teleskopici                           |
|                             | L-apparat     |                               | Ghall-endoskopji                                  |
|                             |               |                               | Ghad-detetturi fissi jew portabbli tal-metalli    |
|                             |               |                               | Ghall-kameras biex jiġi ċċekkjat qiegh il-vetturi |
|                             |               |                               | Ghall-apparat ultrasoniku                         |
|                             |               |                               | Ghall-miters għall-kejl tad-densità               |
|                             | Tagħmir ieħor |                               | Għat-tiftix taht wiċċ l-ilma                      |

**It-Tlieta 16 ta' April 2019****ANNEX 2****Indikaturi**

Għan speċifiku: li jingħata kontribut biex ikun hemm kontrolli doganali adegwati u ekwivalenti permezz tax-xiri, tal-manutenzjoni u tal-aġġornament ta' tagħmir ta' kontroll doganali li jkun rilevanti, modern u affidabbli

**1. Tagħmir disponibbli**

- (a) Id-disponibbiltà fil-punti tal-qsim tal-fruntiera fuq l-art ta' tagħmir ta' kontroll doganali li jilhaq l-istandards maqbulin (skont it-tip ta' tagħmir)
- (b) Id-disponibbiltà fil-punti tal-qsim tal-fruntiera bil-baħar ta' tagħmir ta' kontroll doganali li jilhaq l-istandards maqbulin (skont it-tip ta' tagħmir)
- (c) Id-disponibbiltà fil-punti tal-qsim tal-fruntiera bl-ajru ta' tagħmir ta' kontroll doganali li jilhaq l-istandards maqbulin (skont it-tip ta' tagħmir)
- (d) Id-disponibbiltà fil-punti tal-qsim tal-fruntiera li huma ċentri postali ta' tagħmir ta' kontroll doganali li jilhaq l-istandards maqbulin (skont it-tip ta' tagħmir)
- (e) Id-disponibbiltà fil-punti tal-qsim tal-fruntiera bil-ferrovija ta' tagħmir ta' kontroll doganali li jilhaq l-istandards maqbulin (skont it-tip ta' tagħmir)

**1a. Sikurezza u Sigurtà**

- (a) *Grad ta' konformità mal-istandards tas-sikurezza tat-tagħmir ta' kontroll doganali fil-Punti tal-Qsim tal-Fruntiera kollha, inkluża ċ-ċibersigurtà*
- (b) *Grad ta' konformità mal-istandards tas-sikurezza tat-tagħmir ta' kontroll doganali fil-Punti tal-Qsim tal-Fruntiera kollha [Em. 69]*

**1b. Is-Saħħa u l-Ambjen**

- (a) *Grad ta' konformità mal-istandards tas-saħħa tat-tagħmir ta' kontroll doganali fil-Punti tal-Qsim tal-Fruntiera kollha*
  - (b) *Grad ta' konformità mal-istandards ambjentali tat-tagħmir ta' kontroll doganali fil-Punti tal-Qsim tal-Fruntiera kollha [Em. 70]*
-

---

It-Tlieta 16 ta' April 2019**ANNESS 2a*****Programmi ta' hidma*** [Em. 71]

---

It-Tlieta 16 ta' April 2019

ANNEX 2b

*Ċirkostanzi eċċezzjonali għal finanzjament eċċessiv [Em. 72]*

---